Bộ Nông Nghiệp Hoa Kỳ

Vụ Tiếp thị Nông nghiệp

COOL

Ghi nhãn Nguồn gốc Xuất xứ
Thông tin dành cho Nhà cung cấp

COOL là gì?

Ghi nhãn Nguồn gốc Xuất xứ (COOL) là luật ghi nhãn trong đó quy định các nhà bán lẻ phải cung cấp thông tin cho người tiêu dùng về nguồn gốc của các loại thực phẩm nhất định được gọi là "hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh".

Ai phải tuân thủ COOL?

Nhà cung cấp trực tiếp hoặc gián tiếp cung cấp các hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh cho các cơ sở bán lẻ phải chuyển giao các thông tin COOL cho bên mua tiếp theo của mình, kể cả các nhà bán lẻ. Các nhà bán lẻ thuộc diện phải xin giấy phép theo Đạo luật Tiếp thị Nông sản Dễ hỏng 1930, bao gồm hầu hết các cửa hàng tạp hóa, siêu thị và cửa hàng bán lẻ thu phí thành viên, đều phải chuyển giao các thông tin COOL cho người tiêu dùng.

Ai được miễn áp dụng COOL?

Các khách sạn, nhà hàng, quán bar, quán rượu, quán ăn đặc sản, cửa hàng phục vụ các món rau trộn, chợ nông sản hoặc các cơ sở tương tự khác cung cấp các loại thực phẩm chế biến sẵn đều ĐƯỢC MIỄN áp dụng các quy định COOL.

Trách nhiệm của Nhà cung cấp

Để giúp cho các nhà bán lẻ tuân thủ COOL, tất cả những người tham gia vào hoạt động kinh doanh cung cấp các hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh cho một nhà bán lẻ, trực tiếp hoặc gián tiếp, đều phải cung cấp các thông tin chính xác về nguồn gốc xuất xứ và phương pháp sản xuất (nếu có) cho bên mua hàng của mình. Thông tin nguồn gốc xuất xứ và phương pháp sản xuất có thể được cung cấp trên chính sản phẩm, dụng cụ chứa đựng chính hoặc trong văn bản đi kèm với sản phẩm thông qua khâu bán lẻ.

Quy định về Lưu giữ hồ sơ

Các nhà cung cấp như nhà nhập khẩu, cơ sở nuôi trồng, nhà phân phối, cơ sở xử lý, cơ sở đóng gói và cơ sở chế biến phải tuân thủ các quy định về lưu giữ hồ sơ theo COOL.

- Nhà cung cấp phải lưu giữ hồ sơ về hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh trong vòng 1 năm kể từ ngày giao dịch. Để phục vụ mục đích xác minh chuỗi cung ứng, hồ sơ phải ghi ai là người đã bán hàng hóa cho họ và ai đã mua sản phẩm của họ.
- Thông tin COOL có thể được cung cấp trên chính sản phẩm, trên dụng cụ chứa đựng chính khi gửi hàng hoặc trong văn bản đi kèm với sản phẩm thông qua khâu bán lẻ.
- Hồ sơ được sử dụng trong quá trình giao dịch kinh doanh bình thường đảm bảo tiêu chí rõ ràng, dễ đọc có thể được lưu giữ dưới dạng bản cứng hoặc bản điện tử.
- Hồ sơ có thể được lưu giữ tại bất kỳ nơi nào.
- Khi có yêu cầu của đại diện USDA, nhà cung cấp phải cung cấp các hồ sơ trong vòng 5 ngày làm việc.

Hàng hóa Thuộc phạm vi điều chỉnh của COOL gồm những mặt hàng nào?

Hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh là hàng hóa phải có các thông tin COOL tại điểm bán hàng. Các hàng hóa này bao gồm: trái cây và rau; cá và động vật có vỏ hoang dã và nuôi tại trại nuôi; sản phẩm thịt gà, cừu và dê cơ cắt miếng và xay; đậu phộng, hồ đào pêcan, hạt mắc-ca; và nhân sâm.

(xem tiếp ở mặt sau)

Những sản phẩm nào được loại trừ?

Các loại thực phẩm chế biến đều không thuộc phạm vi điều chỉnh của các quy định COOL. Thực phẩm chế biến là các mặt hàng có nguồn gốc từ một hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh:

1. Đã trải qua quá trình chế biến nhất định dẫn đến một sự thay đổi về đặc tính (vd: nấu chín, xử lý để bảo quản được lâu, xông khói, tái cấu trúc); hoặc
2. Đã được kết hợp với một hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh khác hoặc thành phần thực phẩm đáng kể.

Ví dụ về Thực phẩm Chế biến:

- Gà Ướp gia vị nướng Kiểu Teriyaki
- Đậu phộng Rang
- Gà Làm mềm Tẩm bột
- Cá Thanh chiên giòn
- Khoai tây viên Chiên
- Cá ngừ Đóng hộp
- Rau Trộn
- Cải tàu bay và Rau chân vịt Non Trộn
- Xa-lát Đóng gói
- Tôm Ướp Tỏi

Quy định về Ghi nhãn

Thịt Cơ Cắt miếng: Gà, Cừu & Dê

Đạo luật Chi tiêu Tổng hợp 2016 (Omnibus Spending Act of 2016) đã sửa đổi Đạo luật Tiếp thị Nông nghiệp 1946 bằng cách bãi bỏ các quy định COOL bắt buộc đối với thịt bò và thịt lợn cơ cắt miếng, thịt bò xay và thịt lợn xay. Các quy định không thay đổi đối với thịt gà, thịt cừu và thịt dê.

- Đối với các sản phẩm thịt gà, thịt cừu và thịt dê cơ cắt miếng xuất xứ Hoa Kỳ, nhãn phải ghi rõ "Được Sinh ra/Ấp, Nuôi, Giết mổ/Thu hoạch tại Hoa Kỳ".
- Thịt có nguồn gốc từ động vật mà trong đó các công đoạn sản xuất đã diễn ra ở nhiều quốc gia bao gồm cả Hoa Kỳ phải được ghi nhãn thể hiện rõ các công đoạn sản xuất tại điểm bán hàng. Nhãn có thể ghi "Được Sinh ra tại Quốc gia X, Nuôi và Thu hoạch tại Hoa Kỳ" hoặc "Được Sinh ra và Nuôi tại Quốc gia X, Được Giết mổ tại Hoa Kỳ".
- Các thông tin khai báo về Nguồn gốc Xuất xứ đối với thịt nhập khẩu sẽ được xác định bởi Cục Hải quan và Bảo vệ Biên giới Hoa Kỳ. Tất cả các công đoạn sản xuất diễn ra bên ngoài Hoa Kỳ và do đó không bị bắt buộc tại điểm bán lẻ. Nhãn có thể ghi "Sản phẩm của Quốc gia X".

Thịt Xay: Gà, Cừu & Dê

Các quy định COOL đối với các sản phẩm thịt xay phải liệt kê tất cả các quốc gia thích hợp được đưa vào hoặc có thể được đưa vào một cách hợp lý. Nếu một nguyên liệu thô từ một nguồn gốc cụ thể nằm trong hàng tồn kho của một cơ sở chế biến trong vòng 60 ngày qua, thì quốc gia đó sẽ là một quốc gia xuất xứ thích hợp và phải được liệt kê như là một nguồn gốc xuất xứ.

Hàng hóa Nông nghiệp Dễ hỏng: Trái cây, Rau, Đậu phộng, Hồ đào Pêcan, Hạt Mắc-ca & Nhân sâm.

- Nguồn gốc xuất xứ được khai báo là nơi mà ở đó sản phẩm đã được thu hoạch.
- Các chỉ định về Tiểu bang, khu vực hoặc biệt khu có thể được sử dụng như là thông tin khai báo nguồn gốc xuất xứ cho các hàng hóa nông nghiệp dễ hỏng.

Cá & Động vật có vỏ

Cá và động vật có vỏ phải có thông tin nguồn gốc xuất xứ và phương pháp sản xuất (nuôi tại trại nuôi hoặc đánh bắt hoang dã) tại điểm bán hàng.

- Xuất xứ Hoa Kỳ phải có nguồn gốc từ cá và động vật có vỏ nuôi tại trại nuôi được ấp, nuôi, thu hoạch và chế biến tại Hoa Kỳ hoặc từ cá và động vật có vỏ hoang dã được thu hoạch trong các vùng nước của Hoa Kỳ hoặc bởi một tàu mang cờ Hoa Kỳ và được chế biến tại Hoa Kỳ mà không trải qua quá trình biến đổi đáng kể bên ngoài Hoa Kỳ.
- Cá hoặc động vật có vỏ nhập khẩu đã trải qua quá trình biến đổi đáng kể tại Hoa Kỳ phải được ghi nhãn "Từ Quốc gia X, Được Chế biến tại Hoa Kỳ" hoặc "Sản phẩm của Quốc gia X, Hoa Kỳ".
- Cá hoặc động vật có vỏ nhập khẩu chưa trải qua quá trình biến đổi đáng kể tại Hoa Kỳ sẽ có nguồn gốc xuất xứ do Cục Hải quan và Bảo vệ Biên giới Hoa Kỳ công bố.

Sự tuân thủ COOL

1. Thứ nhất, Phòng quản lý COOL tiến hành hàng nghìn đợt đánh giá giám sát bán lẻ tại các cơ sở bán lẻ mỗi năm. Trong khi đánh giá, đại diện của USDA sẽ đảm bảo rằng:

- Các hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh đều được ghi nhãn có thông tin nguồn gốc xuất xứ và phương pháp sản xuất tại điểm bán hàng; và
- Thông tin khai báo về nguồn gốc xuất xứ và phương pháp sản xuất là chính xác dựa trên việc đánh giá hoạt động lưu giữ hồ sơ của nhà bán lẻ.

2. Thứ hai, Phòng quản lý COOL tiến hành các hoạt động kiểm tra truy nguyên nguồn gốc nhà cung cấp dựa trên các hồ sơ được thu thập trong khi tiến hành các hoạt động đánh giá giám sát bán lẻ để xác định tính chính xác của các thông tin khai báo về nguồn gốc xuất xứ và phương pháp sản xuất thông qua chuỗi luân chuyển thương mại của sản phẩm. Tất cả các nhà cung cấp trực tiếp và gián tiếp tham gia vào giao dịch trao đổi hàng hóa thuộc phạm vi điều chỉnh đều được kiểm tra để xác minh tính nhất quán của các thông tin.

Vụ Tiếp thị Nông nghiệp, Bộ Nông nghiệp Hoa Kỳ
Chương trình Vật nuôi, Gia cầm và Con giống, Phòng Ghi nhãn Nguồn gốc Xuất xứ (COOL)
1400 Independence Ave., SW; Room 2620-S, STOP 0216; Washington, DC 20250
Điện thoại: (202) 720-4486; Fax: (202) 354-4693

USDA là doanh nghiệp và nhà cung cấp tuân thủ các quy định về cơ hội bình đẳng.